



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público e Intérprete Comercial

Matrícula Nº 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420

LIVRO Nº 0695

FOLHA

TRADUÇÃO Nº I-142.060/21

*CERTIFICO e dou fé, para os fins de direito, que o texto abaixo é tradução fiel de um documento em língua inglesa que me foi apresentado por pessoa interessada.*



Aminocore Deutschland GmbH	<b>Folha de Dados de Segurança de Material</b>	Página 1 de 2 Data: 29 Outubro 2016
<b>Aminocore basic plus</b>		

### 1 IDENTIFICAÇÃO DE MATERIAL E EMPRESA

1.1. *Identificação do Material*

1.1.1 Código: **F 0064**  
1.1.2 Nome: **Aminocore basic plus**

1.2. *Identificação do Fabricante*

1.2.1 Empresa: **Aminocore Deutschland GmbH**  
1.2.2 Endereço: **Sandhook 42, 48531 Nordhorn, Alemanha**

1.3. *Telefone de Emergência*

**Entre em contato com seu Centro Nacional de Antiveneno (a ser realizado somente por um médico) ou Aminocore Deutschland GmbH +49 (0)592 171 193 31**

### 2 COMPOSIÇÃO

2.1. *Ingredientes Ativos:* **AMINOÁCIDOS**  
2.2. *Cas Nº:* **9015-54-7**  
2.3. *EINECS Nº:* **[em branco]**  
2.4. *Peso Molecular:* **Não disponível**  
2.5. *Descrição:* **Solução em água de aminoácidos de fontes naturais utilizada como bioestimulante para plantas**  
2.6. *Nome Sistemático:* **Nenhum**  
2.7. *Impurezas Nocivas:* **Nenhum**  
*Classificação de Substância Perigosa:* **Nenhuma (em conformidade com a Orientação EC 1272/2008)**

INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.  
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público e Intérprete Comercial

Matrícula Nº 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420

LIVRO Nº 0695

FOLHA

TRADUÇÃO Nº I-142.060/21

### 3 CLASSIFICAÇÃO DE SUBSTÂNCIA PERIGOSA

Nenhuma (em conformidade com a Orientação EC 1272/2008)

### 4 MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 4.1. <i>Informação Geral:</i>     | Buscar assistência médica imediata quando ocorrerem efeitos indesejáveis.  |
| 4.2. <i>Inalação:</i>             | Não aplicável uma vez que o produto é líquido e não volátil.   |
| 4.3. <i>Ingestão:</i>             | Nenhum perigo conhecido deste produto. Se tiver qualquer dúvida procure atendimento médico.  |
| 4.4. <i>Contato com a Pele:</i>   | Pode causar irritação. Do ponto de vista higiênico recomenda-se evitar contato com a pele tanto quanto possível. Lave com sabão desinfetante e abundância de água. |
| 4.5. <i>Contato com os Olhos:</i> | Pode causar irritação. Lave completamente os olhos com água (aquecida) ou solução para lavar os olhos. Procure atendimento médico se a irritação persistir.        |

### 5 MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

- |  |  |
|--|--|
| 5.1. <i>Meios Adequados de Extinção:</i> | Pó, água, espuma, dióxido de carbono e/ou areia.                 |
| 5.2. <i>Observações:</i>                 | Como em todos os casos de incêndio, evitar a inalação da fumaça. |

### 6 MEDIDAS EM CASO DE VAZAMENTOS ACIDENTAIS

- |  |  |
|--|--|
| 6.1. <i>Precauções Pessoais:</i>           | Nenhuma. Se desejado, utilize proteção (respiratória) apropriada.                              |
| 6.2. <i>Após derramamento / vazamento:</i> | Se ocorrer derramamento, conter o produto e transferir para recipientes prontos para descarte. |

### 7 MANIPULAÇÃO E ARMAZENAMENTO

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 7.1. <i>Manipulação:</i>   | Nenhuma precaução especial é requerida durante a manipulação. Se desejado, utilizar vestuário adequado (incluindo luvas, proteção ocular e em geral). |
| 7.2. <i>Armazenamento:</i> | Armazenar em recipiente original em local   |

INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.  
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público e Intérprete Comercial

Matrícula Nº 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420

LIVRO Nº 0695

FOLHA

TRADUÇÃO Nº I-142.060/21

fresco e seco. Contaminação com outros produtos deve ser evitada.

### 8 CONTROLES DE EXPOSIÇÃO / PROTEÇÃO PESSOAL

8.1. *Limites de Exposição*

*Ocupacional:*

Nenhum OEL (Limite de Exposição Ocupacional) disponível

8.2. *Proteção Pessoal:*

8.2.1. *Proteção Respiratória:* Não requerida

8.2.2. *Proteção de Pele:*

Não requerida, mas, se desejado, avental, botas de segurança química e em geral.

8.2.3. *Proteção dos Olhos:*

Não requerida, mas, se desejado, utilizar óculos de proteção contra respingos químicos ou “face shield” (viseira de proteção).

8.2.4. *Ingestão:*

Alimentos e bebidas não devem ser consumidos nas proximidades da área de trabalho. Lave as mãos antes das pausas do trabalho e ao terminar o trabalho.

8.3. *Proteção Ambiental:*

O produto é biodegradável. Em caso de transbordamento ou bloqueio do escoamento do sistema de esgoto pode ocorrer. Ver também a seção 6 (Medidas em caso de vazamentos acidentais) e 7 (Manipulação e armazenamento).



### ANEXO:



Aminocore Deutschland GmbH

**Folha de Dados de  
Segurança de Material**

Página 2 de 2  
Data: 29 Outubro 2016

INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.  
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público e Intérprete Comercial

Matrícula N° 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420

LIVRO N° 0695

FOLHA

TRADUÇÃO N° I-142.060/21

### Aminocore basic plus

#### 9 PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

	Sólido	Líquido	Gasoso
9.1. <i>Condição Física</i> a 20°C:	-	X	-
a 100°C:	-	-	X
9.2. <i>Cor:</i>	Castanho Escuro		
9.3. <i>Odor:</i>	Agradável		
9.4. <i>pH:</i>	4,8 - 5,8		
9.5. <i>Densidade Relativa (20°C):</i>	1,115 g/l		
9.6. <i>Ponto de Ebulição:</i>	102°C		
9.7. <i>Ponto de Combustão:</i>	Não Inflamável		
9.8. <i>Solubilidade:</i>			
- em água (20°C):	Muito Solúvel		
- em solventes orgânicos polares:	Solúvel		
- em solventes orgânicos não polares:	Parcialmente Solúvel		

#### 10 ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estável sob condições normais (ver também seção 7).

10.1. <i>Condições a evitar:</i>	Nenhuma
10.2. <i>Materiais a evitar:</i>	Nenhuma
10.3. <i>Reações perigosas:</i>	Em caso de incêndio (como em todos os casos de incêndio) a formação de, dentre outros, monóxido de carbono (CO) e dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) pode ocorrer.

#### 11 INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Nenhum efeito tóxico é conhecido.

#### 12 INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

12.1. <i>Biodegradabilidade:</i>	O produto é biodegradável.
12.2. <i>Perigo Ambiental:</i>	É improvável que o produto apresente qualquer perigo ambiental.

#### 13 CONSIDERAÇÕES DE DESCARTE

Descarte o produto (derramado) de forma segura, em conformidade com as regulamentações nacionais.

INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.  
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.



**MANOEL ANTONIO SCHIMIDT**

**Tradutor Público e Intérprete Comercial**

**Matrícula Nº 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo**

**Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420**

**LIVRO Nº 0695**

**FOLHA**

**TRADUÇÃO Nº I-142.060/21**

**14 INFORMAÇÃO DE TRANSPORTE**

Este produto não está listado no Anexo I da Orientação Pública 67/548/CEE. Não há medidas especiais.

**15 INFORMAÇÃO REGULADORA**

Não necessária.

**16 OUTRAS INFORMAÇÕES**

**ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE:** As informações apresentadas nesta MSDS (Folha de Dados de Segurança de Material) foram obtidas a partir de fontes que acreditamos sejam confiáveis. Todavia, as informações são fornecidas sem qualquer garantia, expressa ou implícita, com respeito à sua exatidão. As condições ou métodos de manipulação, armazenamento, uso ou descarte do produto estão fora de nosso controle e podem estar fora de nosso conhecimento. Por esta e outras razões, não assumimos qualquer responsabilidade e expressamente renunciamos qualquer responsabilidade por perda, dano ou despesa derivada de ou de qualquer forma relacionada à manipulação, armazenamento, uso ou descarte do produto. A presente MSDS (Folha de Dados de Segurança de Material) foi elaborada e deve ser utilizada apenas para este produto. Se o produto for utilizado como um componente em outro produto, as informações desta MSDS (Folha de Dados de Segurança de Material) não podem ser aplicadas.

**Esta Folha de Dados de Segurança cumpre com  
a Orientação Europeia 91/155/CEE**



*NADA MAIS constava do referido original, que devolvo ao interessado com esta tradução fiel que conferi, achei conforme e assino, nesta data. DOU FÉ.  
São Paulo, 17 de novembro de 2021.*

*egs-5396*

**MANOEL ANTONIO SCHIMIDT**

**Tradutor Público**



**INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74**

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.  
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.

## PROTOCOLO DE ASSINATURA(S)

O documento acima foi proposto para assinatura digital na plataforma Portal de Assinaturas Certisign. Para verificar as assinaturas clique no link: <https://www.portaldeassinaturas.com.br/Verificar/EE27-BB03-93E5-93DF> ou vá até o site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código abaixo para verificar se este documento é válido.

**Código para verificação: EE27-BB03-93E5-93DF**



### Hash do Documento

F31C45F9E282A935C09F648C5DB54F2EB5450408B3DAA6C8110A5226BC44EF19

O(s) nome(s) indicado(s) para assinatura, bem como seu(s) status em 18/11/2021 é(são) :

☒ Manoel Antonio Schimdt - 346.307.328-53 em 18/11/2021 14:33

UTC-03:00

**Tipo:** Certificado Digital

